



VALLES

l'artisanat de la Terre Cuite



Des de fa dos segles Vallès produeix toves artesanes de terra cuita, tot conservant les constants essencials d'una producció tradicional que les diferencien de les produccions industrials.

Desde hace dos siglos, Vallès produce adobes artesanos de tierra cocida conservando las constantes esenciales de una producción tradicional que los diferencian de las producciones industriales.

Depuis déjà deux siècles, Vallès fabrique des carreaux de sol en terre cuite selon un procédé que l'on ne retrouve que dans la production traditionnelle et qui fait toute la différence d'avec la production industrielle.

index indice index	1
presentació presentación presentation	3
semi-manual flamejat semi-manual flameado semi-manuel flammé	4
semi-manual vermell semi-manual rojo semi-manuel rouge	6
manual flamejat manual flameado manuel flammé	8
manual vermell manual rojo manuel rouge	10
sanefes cenefas frises	12
composicions composiciones composition	12
tapamurs i esglaons cubremuros y peldaños couvertines et marches	13
revestiment pintat a mà revestimiento pintado a mano revêtement fait à la main	14
tractament tratamiento traitement	16





Aigua, argila, llicorella i foc, són els elements naturals en el procés d'elaboració de les toves que les converteixen en un producte natural i ecològic.

La barreja d'argila originària de la zona, juntament en d'altres, acuradament seleccionades donen a les toves diferents matissos de coloració, des del vermell intens al palla flamejat, que les fa un material adient que s'adapta a tot tipus de decoració i obres de restauració.

Una col·lecció de senefes fetes a mà els proporciona un complet acabat.

Per ser un material porós és aconsellable fer un tractament adient després de la col·locació de les toves per impermeabilitzar-les.

Son rajoles properes al sentiment humà, naturals i càlides.

Los elementos naturales en el proceso de elaboración de las baldosas son el agua, la arcilla, la pizarra y el fuego, que las convierten en un producto natural y ecológico.

La mezcla de arcilla originaria de la zona con otras clases cuidadosamente seleccionadas dota a las baldosas de coloraciones de diferentes matices que van desde el rojo intenso al paja flameado y, al mismo tiempo, las convierte en un material apropiado para adaptarse a todo tipo de trabajos de decoración y obras de restauración.

Una colección de cenefas hechas a mano les da un acabado completo.

Como se trata de un material poroso, una vez colocadas las baldosas es aconsejable someterlas a un tratamiento adecuado para impermeabilizarlas.

Son baldosas próximas al sentimiento humano, naturales y cálidas.



Com consta en aquest testament de Francesc Vallès, el 24 de gener de l'any 1577 Baldosas Vallès ja existia.

Baldosas Vallès existia antes del 24 de enero del año 1577, según consta en este testamento de Francesc Vallès.

Comme l'atteste le testament de Francesc Vallès, Baldosas Vallès, existant déjà au 24 janvier 1577.

L'eau, l'argile, l'ardoise et le feu sont les éléments naturels qui sont utilisés pour fabriquer les carreaux de sol et qui en font un produit écologique et naturel.

Le mélange fait à partir d'argiles provenant de plusieurs régions, y compris la nôtre, et sélectionnées selon des critères très précis donne aux carreaux de sol différentes teintes qui vont du rouge intense aux tons paille flammés. C'est donc un matériau idéal qui trouvera sa place dans tous les styles de décoration et travaux de restauration.

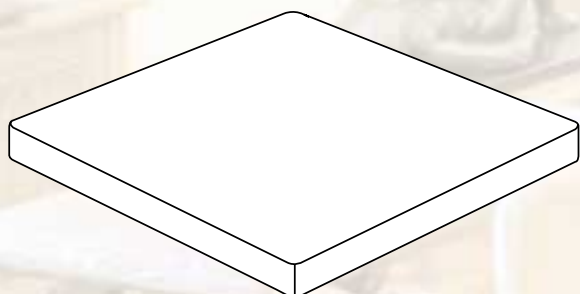
Pour une finition impeccable, il existe une ligne de frises faites main.

Comme il s'agit d'un matériau poreux, nous vous conseillons de traiter votre sol avec un produit adapté pour imperméabiliser les carreaux après leur installation.

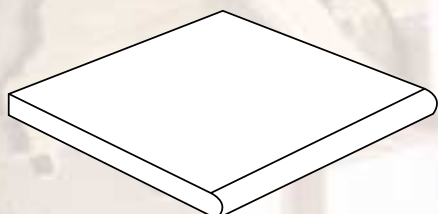
Matériau généreux, il est en parfaite harmonie avec l'atmosphère naturelle et chaleureuse que vous désirez pour votre maison.



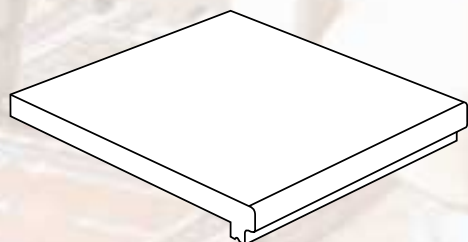
semi-manual flamejat / semi-manual flameado / semi-manuel flammé



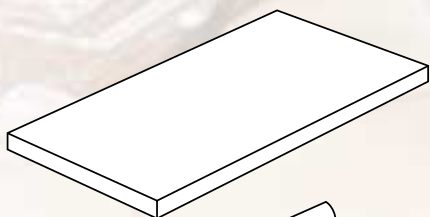
- 50 x 50 cm
- 40 x 40 cm
- 33 x 33 cm
- 30 x 30 cm
- 25 x 25 cm
- 20 x 20 cm
- 15 x 15 cm
- 10 x 10 cm



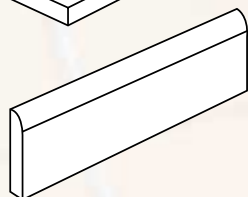
33 x 33 cm



30 x 35 cm



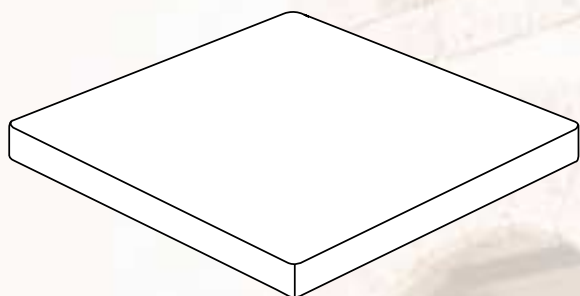
- 20 x 40 cm
- 14 x 28 cm



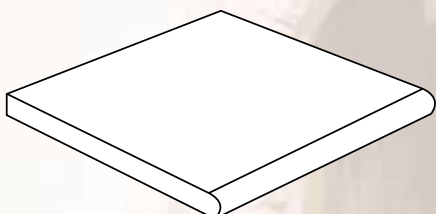
30 x 9 cm



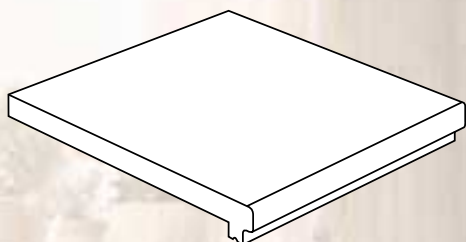




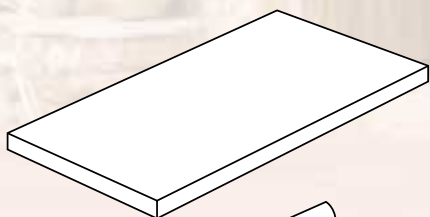
50 x 50 cm
40 x 40 cm
35 x 35 cm
33 x 33 cm
30 x 30 cm
25 x 25 cm
20 x 20 cm
10 x 10 cm



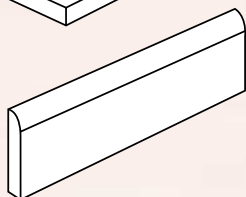
33 x 33 cm



30 x 35 cm



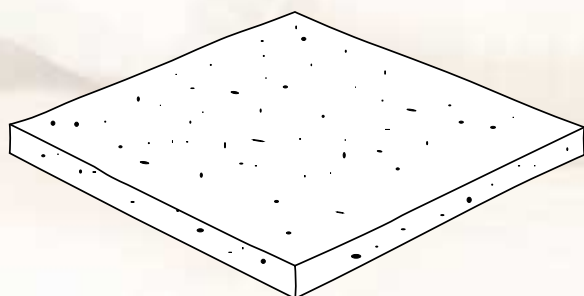
20 x 40 cm



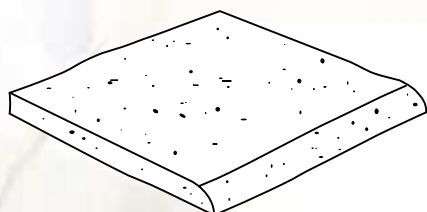
30 x 9 cm



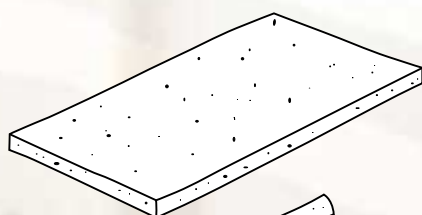




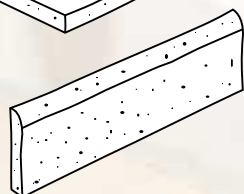
40 x 40 cm
30 x 30 cm
25 x 25 cm
20 x 20 cm
15 x 15 cm



30 x 30 cm

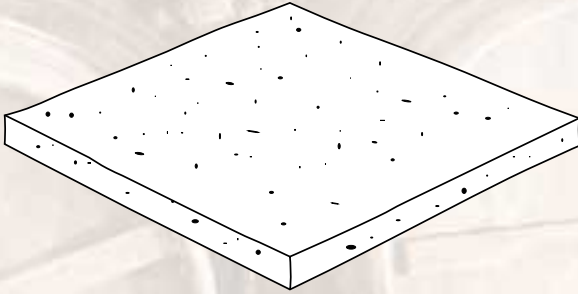


20 x 30 cm
14 x 28 cm

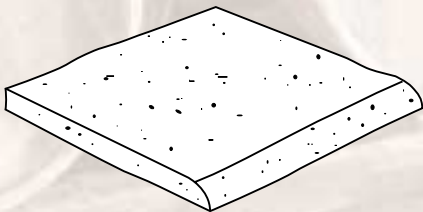


30 x 9 cm

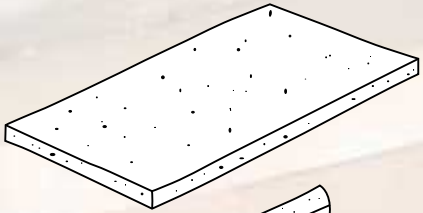




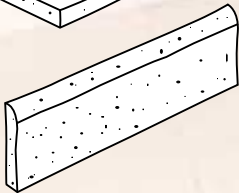
40 x 40 cm
35 x 35 cm
30 x 30 cm
25 x 25 cm
20 x 20 cm



30 x 30 cm



20 x 40 cm
14 x 28 cm



30 x 9 cm







sanefes / cenefas / frises



Roma - 25 x 13 x 2 cm



Margarita - 30 x 17 x 2 cm



Francia - 30 x 15 x 2 cm

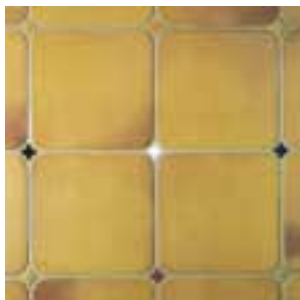


Canadá
30 x 15 x 2 cm

Italia
25 x 19 x 2 cm



composicions / composiciones / compositions



Estel - 33 x 33 cm + Estel



Tallat - 30 x 30 cm + Tac fusta
Àngulo cortado - 30 x 30 cm + Taco madera
Angle coupé - 30 x 30 cm + Cabochon bois



Octogono - 27 x 27 cm + Tac fusta
Octógono - 27 x 27 cm + Taco madera
Octogone - 27 x 27 cm + Cabochon bois



Octogono - 27 x 27 cm + Tac
Octógono - 27 x 27 cm + Taco
Octogone - 27 x 27 cm + Cabochon

Estel - 4 x 4 cm



Tac / Taco / Cabochon - 8 x 8 cm



Topazi
Topacio
Topaze

Blau
Azul
Bleu

Siena
Siena
Sienne

Verd cobalt
Verde cobalto
Vert cobalt

Verd maragda
Verde esmeralda
Vert émeraude

Blanc
Blanco
Blanc

Terra
Tierra
Terre

Fusta
Madera
Bois

tapamurs i esglaons
cubremuros y peldaños / couvertines et marches



2 cantos roms / 2 lados romos / 2 bords arrondi
100 x 24 x 3 cm
100 x 29 x 3 cm



1 canto rom / 1 lado romo / 1 bord arrondi
80 x 20 x 3 cm



Revoltó vist / Bovedilla / Mi-voûte
60 x 23 cm
70 x 23 cm



3 cantos roms / 3 lados romos / 3 bords arrondi
100 x 30 x 4 cm
125 x 30 x 4 cm



1 canto rom / 1 lado romo / 1 bord arrondi
100 x 30 x 4 cm
125 x 30 x 4 cm



Esglaó especial 1 ó 3 cantos roms
Peldaño especial 1 ó 3 lados romos
Marche spéciale 1 ó 3 bords arrondi
100 x 35 x 4,5 cm



Piscina / Piscina / Piscine
100 x 36 x 5 cm

fabricació manual
fabricación manual / fabrication manuel



Maó flamejat / Maón flameado / Brique flammé
29 x 4,5 x 4,5 cm
"L" 29 x 14 x 4,5 cm
29 x 10 x 4,5 cm
29 x 14 x 3 cm
29 x 14 x 4,5 cm



Maó vermell clar / Maón rojo claro / Brique rouge clair
29 x 4,5 x 4,5 cm
"L" 29 x 14 x 4,5 cm
29 x 10 x 4,5 cm
29 x 14 x 3 cm
29 x 14 x 4,5 cm



Motllura Pecho Paloma.
10 x 10 transparent.
Sanefa Primavera.
10 x 10 verd.

Moldura Pecho Paloma.
10 x 10 transparente.
Cenefa Primavera.
10 x 10 verde.

Frise Pecho Paloma.
10 x 10 transparent.
Frise Primavera.
10 x 10 vert.



Motllura Pecho Paloma.
10 x 10 transparent.
Sanefa Marina esmaltat vermell.
10 x 10 vermell.

Moldura Pecho Paloma.
10 x 10 transparente.
Cenefa Marina esmaltado rojo.
10 x 10 rojo.

Frise Pecho Paloma.
10 x 10 transparent.
Frise Marina émaillé rouge.
10 x 10 rouge.



Motllura Pecho Paloma.
10 x 10 blau fosc.
Sanefa Palacio.
10 x 10 blau fosc.

Moldura Pecho Paloma.
10 x 10 azul oscuro.
Cenefa Palacio.
10 x 10 azul oscuro.

Frise Pecho Paloma.
10 x 10 bleu obscur.
Frise Palacio.
10 x 10 bleu obscur.



Motllura llisa 5 x 20 i 7 x 20. *
10 x 10 flamejat. *

* Sense esmaltar i tractat amb cera Cir-Valles.

Moldura lisa 5 x 20 y 7 x 20. *
10 x 10 flameado. *

* Sin esmaltar y tratado con cera Cir-Valles.

Frise lisse 5 x 20 et 7 x 20. *
10 x 10 flammé. *

* Sans émail et traité avec cire Cir-Valles.



10 x 10 blau fosc.
Sanefa Campestre esmaltat dibuix en blanc.
10 x 10 blau.

10 x 10 azul oscuro.
Cenefa Campestre esmaltado dibujo en blanco.
10 x 10 azul.

10 x 10 bleu obscur.
Frise Campestre émaillé dessin en blanc.
10 x 10 bleu.



10 x 10 esmalt transparent.
Sanefa Marina esmaltat y sense esmaltar. *
10 x 10 flamejat. *

* Tractat amb cera Cir-Valles.

10 x 10 esmalte transparente.
Cenefa Marina esmaltado y sin esmaltar. *
10 x 10 flameado. *

* Tratado con cera Cir-Valles.

10 x 10 émail transparent.
Frise Marina émaillé et sans émail. *
10 x 10 flammé. *

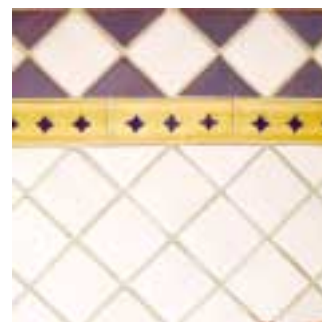
* Traité avec cire Cir-Valles.



10 x 10 verd.
Sanefa Campestre.
10 x 10 verd.

10 x 10 verde.
Cenefa Campestre.
10 x 10 verde.

10 x 10 vert.
Frise Campestre.
10 x 10 verd.



10 x 10 blanc.
Sanefa Estrella dibuix blau.
10 x 10 blanc.

10 x 10 blanco.
Cenefa Estrella dibujo azul.
10 x 10 blanco.

10 x 10 blanc.
Frise Estrella dessin bleu.
10 x 10 blanc.





CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Assajos Ensayos Essais	Norma UNE Norma UNE Norma UNE	Resultat Resultado Résultat
Resistència a la flexió Resistencia a la flexión Résistance à la flexion	67.100	81 kg/cm ²
Resistència al xoc tèrmic Resistencia al choque térmico Résistance au choc thermique	67.104	Resistent Résistente Résistant
Absorció d'aigua Absorción de agua Absorption d'eau	67.099	13,1%
Resistència a l'aigua gelada Resistencia a la helada Résistance au gel	67.202	No es gelen* No heladizo* Ne gèle pas*
Duresa Mohs (1-10) Dureza Mohs (1-10) Duréte Mohs (1-10)	67.101	3
Resistència a l'abradió profunda Resistencia a la abrasión profunda Résistance à l'abrasión profonde	67.102	1.240 mm ³
Dilatació tèrmica lineal Dilatación térmica lineal Dilatation thermique linéaire	67.103	5,6 x 10 ⁻⁴ K ⁻¹
* No garantim els nostres productes en instal·lacions exteriors a baixes temperatures. No garantizamos nuestros productos en instalaciones exteriores a bajas temperaturas. Nous ne garantissons pas nos produits en pose extérieur en température base.		

Quan les toves ja són ben netes i ben seques, en interiors recomanem l'aplicació d'"Imper-Vallès", i, després, de cera "Cir-Vallès". En exteriors aplicar solament "Imper-Vallès".

Nota: Hi ha toves que tenen un aspecte rústic molt marcat. Els petits defectes de tonalitat, format i planimetria; els resquills, les escrotonades, algun gra de calç i les ratlladures que hi pugui haver, de fet no són defectes, ben al contrari, contribueixen a crear l'autèntica bellesa d'un terra antic, que és allò que cerquen, a priori, els qui han escollit la nostre terra cuita. Recomanem barrejar les toves i col·locar-les amb junta ampla. Baldosas Vallès, S.L. no es fa responsable de cap col·locació incorrecta, ni de cap tractament erroni ni de cap utilització incorrecta del material. Les fotografies que il·lustren aquest catàleg no pretenen de reproduir exactament els colors de les toves i només són una aproximació als colors, matisos i acabats reals.

Una vez las baldosas estén limpias y secas, se recomienda aplicar en interiores "Imper-Vallès" y después cera "Cir-Vallès". En exteriores aplicar solamente "Imper-Vallès".

Nota: Algunas baldosas tienen un marcado aspecto rústico. Los pequeños defectos en la tonalidad, el formato, la planimetría; las lascas, los desconchamientos, algún grano de cal y las rayaduras que pueden presentar no son en realidad defectos sino que, por el contrario, contribuyen a crear la auténtica belleza de un suelo antiguo, finalidad buscada, a priori, por quienes han elegido nuestras baldosas. Es recomendable mezclar las baldosas y colocarlas con junta ancha. Baldosas Vallès, S.L. no asume la responsabilidad por una incorrecta colocación, un mal tratamiento o un uso incorrecto del material. Las fotografías que ilustran este catálogo no pretenden reproducir con exactitud los colores de las baldosas, siendo solamente una aproximación a los colores, matices y acabados reales.

Une fois les dalles propres et totalement secs, il est recommandé de les traiter, dans les intérieurs, à "l'Imper-Vallès" puis à la cire "Cir-Vallès". À l'extérieur, appliquer uniquement "Imper-Vallès".

Note: Certaines dalles présentent un aspect où les écarts de tonalité, de format, de planimétrie ainsi que des épauflures, des point de chaux, des rayures, sont autant d'éléments constituant des qualités essentielles d'un produit naturel, authentique, qui font tout le charme des sols anciens. Nous recommandons de mélanger les dalles et de les poser avec des joints bien larges (8 à 12 mm selon format). Baldosas Vallès S.L. décline toute responsabilité en cas de mauvaise pose, de mauvais entretien ou de mauvaise utilisation du produit. Les photos de ce catalogue ne prétendent pas reproduire avec exactitude les couleurs des dalles. Elles cherchent simplement à donner une idée des couleurs, des nuances et des finitions réelles.





BALDOSAS VALLÈS, S.L.

Afores, s/n
08294 EL BRUC (Barcelona - Spain)
Tel. (34) 93 771 00 33
Fax (34) 93 771 03 01

